

(ITA)

REGOLAMENTO 2025

“BUSK IN BOZEN - We bring music to the streets!”

Cos'è Busk In Bozen?

Il progetto **Busk in Bozen** si colloca all'interno della prestigiosa designazione di Bolzano come Città Creativa della Musica conferita dall'UNESCO.

Nato da un'idea di Valentina Furegato e supportato dall'Associazione Musica e Canto Corale, dal Comune di Bolzano, e dalla Regione Trentino Alto Adige, Busk in Bozen **celebra la musica di strada** in cinque appuntamenti: **sabato 31 maggio, sabato 7 giugno, sabato 14 giugno, sabato 21 giugno e sabato 28 giugno 2025.**

Perché la musica di strada?

La musica di strada rende l'arte e la cultura accessibili a tutti, con performance che non hanno barriere di costo o di accesso, permettendo a chiunque di godere della musica in un ambiente informale.

Le esibizioni di strada donano vivacità ed energia alla città, trasformando gli spazi pubblici in accoglienti luoghi di incontro, condivisione e celebrazione della musica.

Si tratta di un'opportunità unica per i musicisti dell'intera regione di promuovere il loro talento, creando un legame diretto con gli ascoltatori e portando musica di qualità per le strade.

Nel dettaglio

Ciascuna giornata verrà documentata attraverso video e foto condivisi sui canali social di Busk in Bozen. Un team dedicato seguirà gli artisti sul campo, mostrando le loro performance e l'interazione con il pubblico.

Gli artisti che si esibiranno, oltre a ricevere un contributo spese fisso di €30 a testa, potranno liberamente raccogliere offerte dal pubblico e dai passanti. Riceveranno inoltre foto professionali delle loro performance da poter utilizzare per la propria promozione.

Bando pubblico e Candidature Artisti

Tramite un bando pubblico con scadenza il giorno **15/05/2025**, viene data la possibilità a 30 performer residenti in regione (singoli musicisti o formazioni di massimo due elementi) di candidarsi per potersi esibire in diversi luoghi del centro storico di Bolzano definiti “stazioni busking”, dislocati in punti strategici di maggiore affluenza per cittadini e turisti.

Selezione

Per essere selezionati, gli artisti devono completare un [modulo di iscrizione online](#) in ogni sua parte. I criteri principali di selezione sono l'esperienza e la qualità dei contenuti inviati: video, foto e link alle piattaforme richieste.

Requisito necessario è inoltre la residenza in Trentino Alto Adige e il raggiungimento della maggiore età.

La selezione degli artisti è interamente a discrezione del team di lavoro del progetto Busk in Bozen.

Nel caso in cui il numero di candidature ecceda i posti disponibili, la priorità sarà assegnata alle iscrizioni ricevute in ordine di arrivo. Se saranno pervenute sufficienti candidature in data antecedente alla scadenza del bando, questo può essere automaticamente chiuso a discrezione del team di lavoro.

Come funziona

Una volta selezionati, i performer verranno contattati tramite email o telefono. Verrà di seguito stilato un programma e comunicato loro il giorno e l'orario dell'esibizione. Si richiede massima flessibilità e disponibilità per tutte le cinque giornate.

I partecipanti si esibiranno tre volte nell'arco della stessa giornata alternandosi su tre diverse stazioni busking. La durata di ogni esibizione per musicista o ensemble sarà di circa 40 minuti su ogni postazione, per un totale di circa 2 ore effettive di musica.

Le esibizioni avranno luogo in un orario compreso tra le ore 10:00 e le ore 18:00.

La strumentazione per l'amplificazione viene messa a disposizione degli artisti da parte dell'organizzazione. I cantanti sono pregati di portare il proprio microfono. Tutti gli artisti sono tenuti a specificare la tipologia di performance ed i loro requisiti tecnici nel bando di iscrizione.

Per partecipare

Tutti gli artisti residenti in Trentino Alto-Adige sono invitati a partecipare a Busk in Bozen inviando la propria candidatura a [questo link](#).

Per maggiori informazioni o domande: buskinbozen@gmail.com

(DEU)

REGELUNG 2025

“BUSK IN BOZEN - We bring music to the streets!”

Was ist Busk in Bozen?

Das Projekt Busk in Bozen findet im Rahmen der prestigeträchtigen Auszeichnung Bozens als kreative Musikstadt der UNESCO statt.

Entstanden aus einer Idee von Valentina Furegato und unterstützt vom Verein Musica e Canto Corale, der Gemeinde Bozen und der Region Trentino-Südtirol, feiert Busk in Bozen die Straßenmusik an fünf Terminen: Samstag, 31. Mai, Samstag, 7. Juni, Samstag, 14. Juni, Samstag, 21. Juni und Samstag, 28. Juni 2025.

Warum Straßenmusik?

Straßenmusik macht Kunst und Kultur für alle zugänglich, mit Vorstellungen, die keine Kosten- oder Zugangsbarrieren haben, sodass jeder die Musik in einer entspannten Umgebung genießen kann.

Straßenperformances verleihen der Stadt Lebendigkeit und Energie und verwandeln öffentliche Plätze in willkommene Treffpunkte für Austausch und Musikfeier.

Es handelt sich um eine einmalige Gelegenheit für lokale Musiker, ihr Talent zu zeigen, direkt mit dem Publikum zu kommunizieren und hochwertige Musik auf den Straßen zu präsentieren.

Im Detail

Jeder Veranstaltungstag wird durch Videos und Fotos dokumentiert, die auf den Social-Media-Plattformen des Busk in Bozen veröffentlicht werden. Ein spezielles Team begleitet die Künstler vor Ort, zeigt ihre Performances und die Interaktion mit dem Publikum.

Die auftretenden Künstler erhalten einen Beitrag von €30 pro Person und die Möglichkeit, freiwillige Spenden von den Zuschauern und Passanten zu sammeln.

Zudem erhalten sie professionelle Fotos ihrer Auftritte, die sie für ihre eigene Promotion nutzen können.

Öffentlicher Aufruf und Bewerbung von Künstlern

Im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung mit Frist bis zum **15.05.2025** wird 30 in Trentino-Südtirol ansässigen Performerinnen und Performern (Einzelmusiker*innen oder Duos)

die Möglichkeit geboten, sich für Auftritte an sogenannten „Busking-Stationen“ im historischen Stadtzentrum von Bozen zu bewerben. Diese Stationen befinden sich an strategisch ausgewählten Orten mit hoher Besucherfrequenz durch Bürgerinnen und Bürger sowie Touristinnen und Touristen.

Auswahl

Um ausgewählt zu werden, müssen die Künstler ein [Online-Anmeldeformular](#) vollständig ausfüllen.

Hauptkriterien für die Auswahl sind die Erfahrung und die Qualität der eingereichten Inhalte: Videos, Fotos und Links zu den jeweiligen Plattformen. Ein erforderliches Kriterium ist auch der Wohnsitz in Trentino - Südtirol und das Erreichen der Volljährigkeit. Die Auswahl der Künstler erfolgt ausschließlich durch das Projektteam von Busk in Bozen.

Falls die Anzahl der Bewerbungen die verfügbaren Plätze übersteigt, wird den zuerst eingegangenen Bewerbungen Priorität gegeben. Wenn 30 Bewerbungen vor Ablauf der Bewerbungsfrist eingegangen sind, kann die Ausschreibung vom Projektteam geschlossen werden.

Wie es funktioniert

Nach der Auswahl werden die Künstler per E-Mail oder Telefon benachrichtigt. Anschließend wird ein Zeitplan erstellt und ihnen der Tag und die Uhrzeit ihres Auftritts mitgeteilt. Es wird maximale Flexibilität und Verfügbarkeit für alle fünf Tage verlangt.

Die Teilnehmenden werden im Laufe desselben Tages dreimal auftreten und sich dabei an drei verschiedenen Busking-Stationen abwechseln. Die Dauer der einzelnen Auftritte - sowohl von Einzelmusikerinnen als auch von Ensembles - beträgt ca. 40 Minuten pro Station, d.h. insgesamt ca. 2 Stunden Musik.

Die Auftritte werden zwischen 10:00 und 18:00 Uhr stattfinden.

Die Lautsprecheranlage wird den Künstlerinnen vom Veranstalter zur Verfügung gestellt. Die Sängerinnen werden gebeten, ihr eigenes Mikrofon mitzubringen. Alle Künstlerinnen werden gebeten, die Art ihrer Auftritte und ihre technischen Anforderungen auf dem Anmeldeformular anzugeben.

Teilnahme

Alle Künstlerinnen und Künstler mit Wohnsitz in Trentino-Südtirol sind eingeladen, sich für Busk in Bozen zu bewerben, indem sie ihre Bewerbung über [diesen link](#) einreichen.

Für weitere Informationen oder Fragen: buskinbozen@gmail.com